

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 64 (1955)  
**Heft:** 8

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# LA CROIX-ROUGE SUISSE

N° 8 64<sup>e</sup> année

Berne, 1<sup>er</sup> décembre 1955

DANS CE NUMÉRO

L'INAUGURATION  
DU LABORATOIRE CENTRAL  
DE TRANSFUSION SANGUINE

\*

*Chroniques et articles  
du professeur von Albertini,  
du colonel Spengler,  
des docteurs Hässig, Heiz et Stampfli,  
du professeur Nitschmann et  
du docteur Kistler*

\*

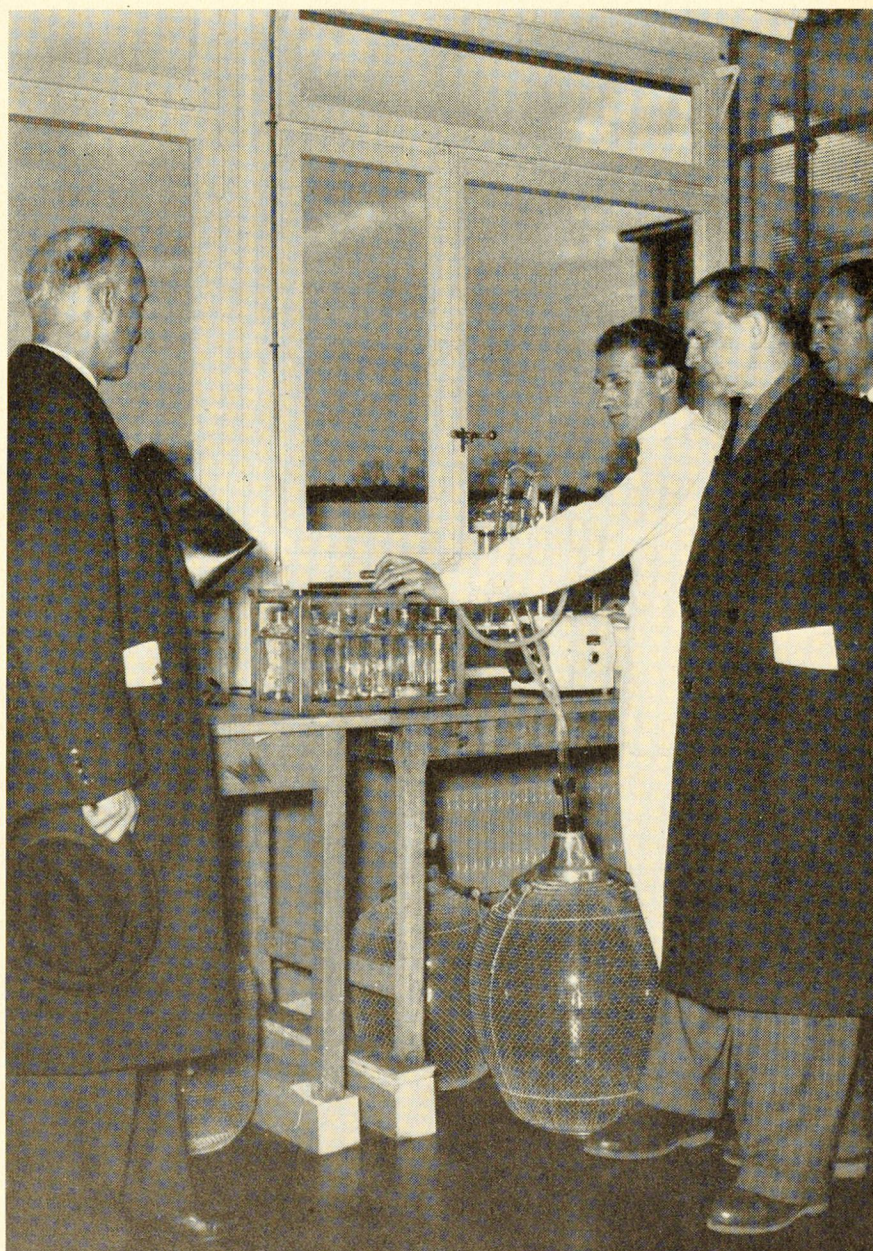
LES 50 ANS DU « BON SECOURS »

\*

AVEC NOS SECTIONS ROMANDES

\*

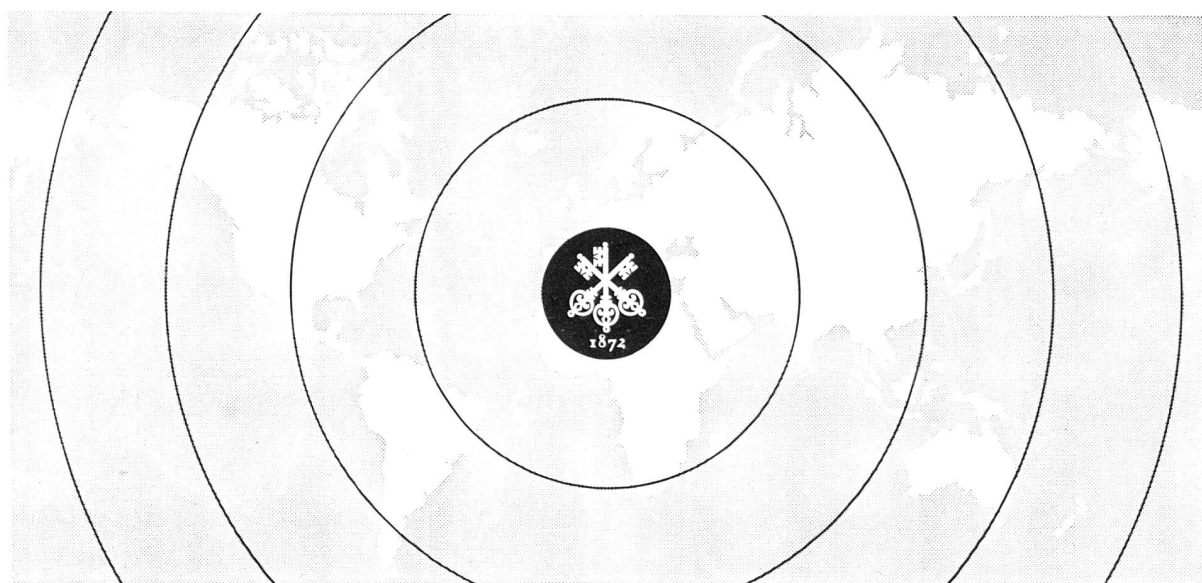
*Philatélie croix-rouge*



M. Léopold Boissier, président du C.I.C.R. (à gauche)  
et M. B. de Rougé, secrétaire général de la Ligue (à  
droite) visitent le nouveau Laboratoire central de trans-  
fusion de la Croix-Rouge suisse le jour de son inaugura-  
tion.  
(Photo A.T.P., Zurich.)



**Votre banque ... en Suisse et à l'étranger**



## **SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE**

Bâle - Bienne - La Chaux-de-Fonds - Genève - Lausanne - Neuchâtel - St-Gall - Schaffhouse - Zurich  
et des nombreuses autres succursales et agences

Londres

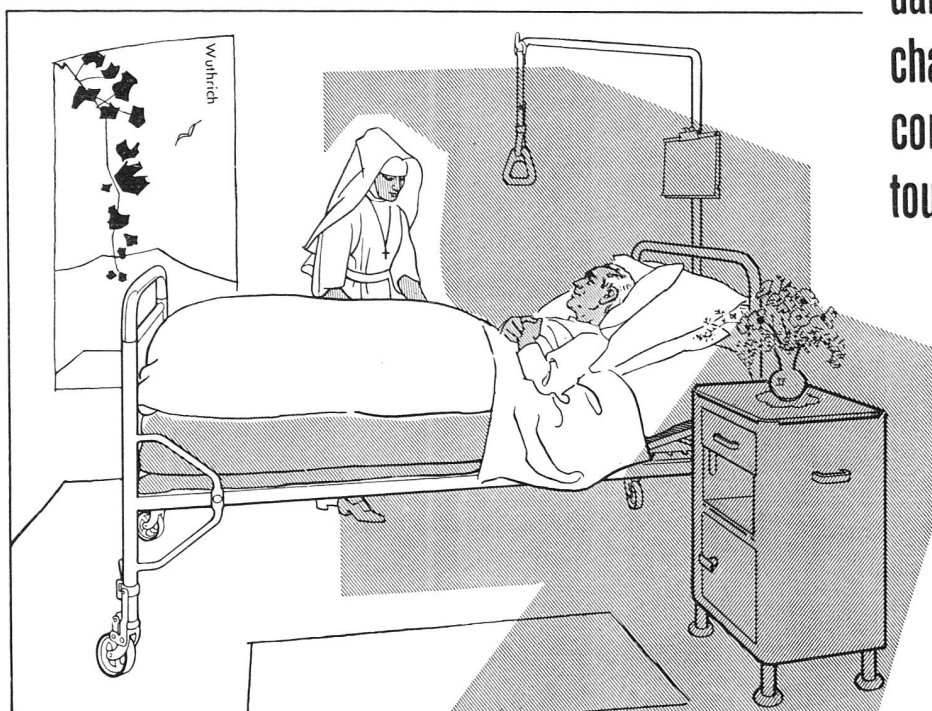
Représentation à Rio-de-Janeiro

New-York

J



**Un mobilier Bigla  
dans vos  
chambres de malades  
comblera  
tous vos désirs**



**BIGLER, SPICHLER & CIE. S.A.,**

**BIGLEN (BERNE)**



**Extrait de café pur en poudre**



**Appareils pour  
l'oxygénothérapie**

Fricar S. A., Zurich

## LA CROIX-ROUGE SUISSE

1<sup>er</sup> décembre 1955

### S O M M A I R E

Page

<i>L'inauguration du nouveau laboratoire de transfusion . . . . .</i>	4
<i>Notre service de transfusion . . . . .</i>	4
Professeur von Albertini	
<i>L'organisation du service sanitaire civil en cas de guerre . . . . .</i>	5
<i>Le bâtiment du laboratoire central . . . . .</i>	6
Colonel H. Spengler	
<i>Où en est notre service de transfusion . . . . .</i>	8
Docteurs A. Hässig, R. Heiz et K. Stampfli	
<i>Produits du plasma: les travaux du service de fractionnement . . . . .</i>	12
Professeur H. Nitschmann et docteur P. Kistler	
<i>L'assemblée des présidents de sections . . . . .</i>	14
<i>Les 50 ans de l'Ecole d'infirmières du Bon Secours . . . . .</i>	15
<i>Votre Croix-Rouge . . . . .</i>	16
<i>L'incendie de Riedern . . . . .</i>	17
<i>Dans nos sections . . . . .</i>	20
<i>Philatélie croix-rouge . . . . .</i>	21

#### Administration:

Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne  
Téléphone (031) 2 14 74 — Chèques postaux III. 877

#### Rédaction:

Max-Marc Thomas,  
Croix-Rouge suisse, 5, rond-point de Plainpalais, Genève  
Téléphone (022) 25 12 60

#### Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure

#### Régie des annonces:

L. Treu, annonces,  
Leimenstrasse 59, Bâle — Téléphone (061) 23 48 34

Paraît toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel fr. 6.— (étranger fr. 8.—),  
le numéro fr. 1.—  
(Compte de chèques III. 877, Berne.)

\* HUG, LA BONNE CHAUSSURE SUISSE QUI DURE \*

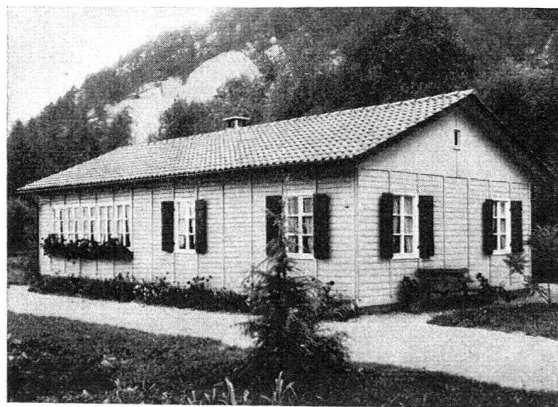
PLUS D'UN MILLION DE SUISSES PORTENT DES CHAUSSURES HUG



*connu depuis 1878  
pour ses bonnes chaussures*

LES CHAUSSURES HUG, SOUPLES, FLEXIBLES, LÉGÈRES

\* HUG, LA CHAUSSURE LA PLUS AVANTAGEUSE \*



## Pavillons démontables

Nous avons toujours en stock des éléments de baraques démontables pour la construction rapide de logements d'urgence, réfectoires, dortoirs, cantines, bureaux, chapelles, écoles, magasins, ateliers, dépôts, etc.

Dites-nous vos désirs. Nous vous soumettrons une solution pratique et économique.

Références d'importantes industries et entreprises de construction suisses, ainsi que d'organisation internationales.

Demandez notre prospectus spécial B.




Lait condensé suisse PILATE préparé avec du lait frais supérieur pasteurisé, sucré ou non sucré, en boîtes et en tubes, pour le ménage et le sport et pour réserves de ménage.



COMPAGNIE LAITIÈRE SUISSE S.A. HOCHDORF



## OVOMALTINE

pour un petit déjeuner idéal!

149 c